

Bartscher DeliCool II



305065

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Infolinia service: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versie: 2.0

Datum van opmaak: 2026-05-12

Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid	2
1.1	Symboolverklaring	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen	3
1.3	Gebruik volgens bestemming	6
1.4	Oneigenlijk gebruik	6
2	Algemeen	7
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring	7
2.2	Auteursrecht	7
2.3	Conformiteitsverklaring	7
3	Transport, verpakking en opslag	8
3.1	Transportinspectie	8
3.2	Verpakking	8
3.3	Opslag	8
4	Technische Gegevens	9
4.1	Technische Gegevens	9
4.2	Functies van het apparaat	10
4.3	Onderdelenoverzicht	11
5	Installatie en bediening	12
5.1	Installatie	12
5.2	Bediening	14
6	Reiniging	17
6.1	Veiligheidsinstructies voor reiniging	17
6.2	Reiniging	17
7	Mogelijke storingen	18
8	Verwijdering	20



Lees de gebruiksaanwijzing voor ingebruikname en het op een goed bereikbare plaats bij het apparaat bewaren!

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt om letsel en schade aan eigendommen te vermijden. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

In elke fase van het gebruik moet alle relevante informatie in de gebruiksaanwijzing beschikbaar zijn voor het relevante personeel. Hun beschikbaarheid is de verantwoordelijkheid van de bediener.

Naast de bedieningsinstructies moeten algemene, wettelijke en andere toepasselijke veiligheids- en milieuvoorschriften worden nageleefd.

1 Veiligheid

NL

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



WAARSCHUWING!

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



VOORZICHTIG!

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

ATTENTIE!

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

OPMERKING!

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

NL

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen op de stekkerverbinding of de netstekker terechtkomen. Vocht kan leiden tot elektrische gevaren of schade aan het apparaat.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening voordat u montage- of demontagewerkzaamheden, reinigingswerkzaamheden of onderhoud uitvoert, of wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt. Trek hiervoor de stekker volledig uit het stopcontact.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.

- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingkabel.
- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

Brandgevaar / Gevaar door brandbare materialen / Explosiegevaar!

NL

- Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in de buurt van deze of andere apparaten. De gassen kunnen een brandgevaar opleveren of exploderen.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas in het apparaat. Containers gevuld met brandbare gassen en vloeistoffen kunnen bij lagere temperaturen een inhoud afgeven die kan ontbranden door vonken die worden gegenereerd door elektrische apparatuur. Explosiegevaar!
- In het geval van koelmiddellekken, trekt u de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle ontstekingsbronnen in de buurt, ventileer de kamer en neem contact op met de klantenservice. Vermijd contact van het koelmiddel met de ogen, omdat dit ernstig oogletsel kan veroorzaken.
- Reinig het apparaat en de onderdelen niet met licht ontvlambare vloeistoffen. De gassen die daarbij ontstaan, kunnen brandgevaarlijk zijn of exploderen.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.
- Het ontdooiproces mag niet worden versneld door middel van mechanische apparaten of bronnen van thermische energie (kaarsen of kachels) of op een andere manier. De stoom die daarbij ontstaat kan kortsluiting veroorzaken en te hoge temperaturen kunnen het apparaat beschadigen.
- Tijdens de exploitatie moeten alle ventilatieopeningen van het apparaat open zijn.
- Het is verboden het koelsysteem van het apparaat te beschadigen.

Verantwoordelijkheid van de bediener

De bediener is verantwoordelijk voor de naleving van de geldende wetten, voorschriften, verordeningen en bestaande nationale bepalingen inzake ongevallenpreventie, milieubescherming en de interne werk-, bedienings- en veiligheidsinstructies die van toepassing zijn op de installatielocatie.

Verantwoordelijkheden van de bediener:

- Gebruik het apparaat en de aangesloten componenten alleen in een onberispelijke technische toestand met goed functionerende beveiligings- en veiligheidscomponenten.
- Voorbereiding van risicobeoordelingen op werkplekken.
- Instructie en regelmatige training van personeel. Vooral het veiligheidshoofdstuk en de veiligheidsinstructies moeten worden gelezen en opgevolgd.
- Verstrekking van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE)
- Naleving van onderhouds- en schoonmaakschema's.
- Documentatie van training/instructie, vervanging van apparatuuronderdelen.

Bedienend personeel

NL

- Het apparaat mag alleen worden bediend door gekwalificeerd en geschoold vakpersoneel.
- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.
- Verboden om gaten in het apparaat te maken of voorwerpen eraan te monteren.

- Plaats geen zware objecten op het apparaat.

1.3 Gebruik volgens bestemming

Het apparaat is alleen bedoeld voor het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing met de meegeleverde en goedgekeurde onderdelen.

Elk ander gebruik wordt beschouwd als onbeoogd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die hieruit voortvloeit. In dergelijke gevallen ligt de verantwoordelijkheid uitsluitend bij de gebruiker/bediener.

De volgende toepassing is de toepassing zoals bedoeld:

- Het koelen van de juiste gerechten en snacks in de juiste containers, op borden etc..

1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

NL

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Opslag van ontvlambare of explosieve voorwerpen of vloeistoffen, zoals ether, kerosine of kleefstoffen;
- Het bewaren van explosieve materialen, zoals spuitbussen gevuld met brandbare drijfgassen;
- Het bewaren van farmaceutische producten of bloedproducten;
- Het bewaren van levende dieren.

2 Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Het apparaat is vervaardigd in overeenstemming met de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsrichtlijnen. Desondanks kunnen er tijdens het gebruik risico's ontstaan voor de gezondheid en het leven van de gebruiker of omstanders of bestaat er gevaar voor schade aan de apparatuur of andere bedrijfsmiddelen. Garantie- en aansprakelijkheidsclaims voor persoonlijk letsel/ eigendomsschade en storingen zijn uitgesloten als deze kunnen worden toegeschreven aan een of meer van de volgende oorzaken:

- Onbeoogd gebruik
- Niet-naleving/veronachtzaming van instructies en alle bijbehorende informatie
- Ongeoorloofde structurele of technische wijzigingen aan het apparaat
- Inschakelen van onvoldoende opgeleid en onvoldoende gekwalificeerd personeel
- Gebruik met defecte of verkeerd gemonteerde veiligheids- en beschermingsuitrusting
- Onvoldoende onderhoud of reiniging
- Onopgeloste defecten
- Gebruik van ongeautoriseerde media, schoonmaakproducten, enz.
- Gebruik van ongeautoriseerde reserveonderdelen
- Handelingsfouten of ander verkeerd gebruik
- Rampen veroorzaakt door vreemde voorwerpen of overmacht
- Vernietiging van typeplaatje en stickers die relevant zijn voor bediening/veiligheid.

NL

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden veelevoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

4 Technische Gegevens

4.1 Technische Gegevens

Benaming:	Koude bar Bartscher DeliCool II
Art. nr.:	305065
Materiaal:	kunststof glas
Inhoud in l:	160
Temperatuurbereik van – tot °C:	2 - 12
Koeling:	circulatie
Koelmiddel / hoeveelheid in kg:	R600a / 0,065
Klimaatklasse:	4
Energie-efficiëntieklasse:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Energieverbruik kWh / Jaar:	1272
Aantal planchetten:	2
Afmetingen planchet boven (b x h) in mm:	635 x 335
Afmetingen planchet onder (b x h) in mm:	635 x 340
Materiaal stelvlak:	rvs
Afmetingen stelvlak: (b x d) in mm:	858 x 467
Aansluitingswaarde:	0,16 kW 230 V 50 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	885 x 570 x 690
Gewicht in kg:	65,2

Recht op technische veranderingen voorbehouden!

Versie / eigenschappen

- Deur-soort: schuifdeur
- Positie van deur: bediener-zijde
- Ruit voorkant: afgerond
- Soort glas: dubbel-glas
- Gehard glas
- Type planchetten: rooster, verchroomd
- Planchetten in hoogte verstelbaar
- Functie automatisch ontdooien
- Binnenverlichting:
 - LED
 - apart in te schakelen
- Digitaal display
- Besturing: elektronisch
- Temperatuurregulatie: digitaal

Eigenschappen: de ruiten zijn niet beslagen, zelfs niet in omgevingen met een hoge vochtigheidsgraad.

NL

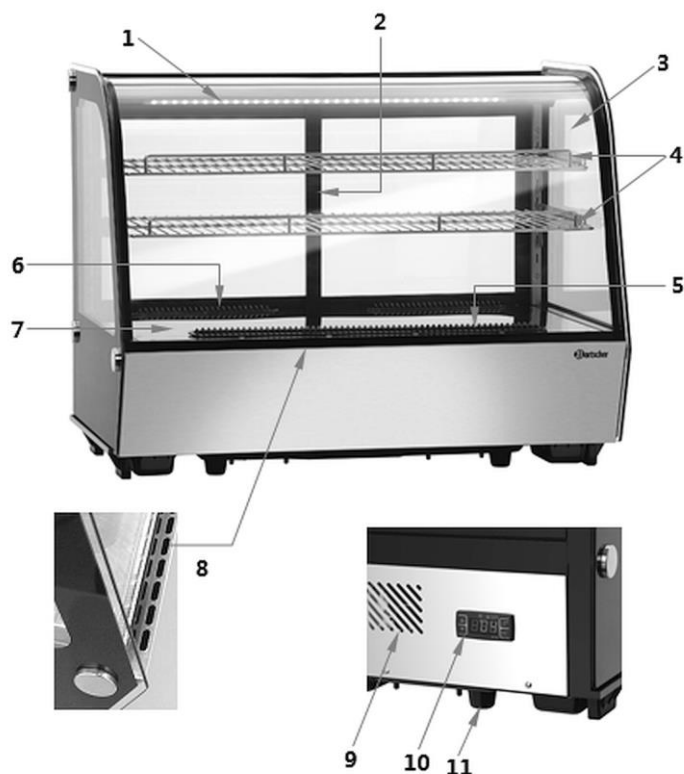
Meer informatie over het apparaat is te vinden op onze website www.bartscher.com of in de informatie die is opgeslagen in overeenstemming met Verordening (EU) 2019/2018 in de productdatabase op <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Voer het artikelnummer van uw model in.

4.2 Functies van het apparaat

Geschikte gerechten of snacks in containers, borden, kommen enz. worden gedurende de vereiste tijd op de ingestelde temperatuur gekoeld.

De ventilatie van de koude bar is ontworpen om te voorkomen dat de ramen bij een hoge luchtvochtigheid beslaan. Zo wordt het aangeboden voedsel op 2 niveaus gepresenteerd en in het juiste licht gezet met de LED-verlichting.

4.3 Onderdelenoverzicht



NL

Afb. 1

- | | |
|---|---|
| 1. LED-verlichtingslijst | 2. Schuifdeur bediener-zijde (2x) |
| 3. Ruit voorkant, afgerond | 4. Planchetten (2x) |
| 5. Lucht uitlaatopeningen aan de binnenkant | 6. Luchtinlaatopeningen aan de binnenkant |
| 7. Onderste steloppervlak | 8. Ventilatieopeningen om beslaan te voorkomen, uitwendig |
| 9. Ventilatieopeningen bedienerzijde | 10. Digitale temperatuurregulator |
| 11. Poten (4x) | |

5 Installatie en bediening

5.1 Installatie

Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en de transportbeveiliging.



VOORZICHTIG!

Gevaar op verstikking!

Het verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en piepschuim elementen, moet onbereikbaar voor kinderen zijn.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Houd rekening met de volgende punten bij het kiezen van de installatielocatie:
 - Het montageoppervlak moet vlak, voldoende draagkrachtig, waterdicht, droog en hittebestendig zijn.
 - Zorg ervoor dat de vluchtwegen vrij blijven.
 - Zorg voor een stabiele positie.
 - Zorg voor voldoende ruimte voor werk, onderhoud en reiniging.
 - Laat de ventilatieopeningen voor inkomende en uitgaande lucht, indien aanwezig, vrij.
 - Neem de geldende technische en bouwvoorschriften in acht.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (fornuis, kachel, verwarmingstoestellen, enz.). Warmtebronnen kunnen het energieverbruik negatief beïnvloeden en tevens de functies van het apparaat beperken.
- Het apparaat moet zo worden geplaatst dat een goede circulatie van voldoende lucht mogelijk is.

Installatie en bediening

- Om schade aan de compressor te voorkomen, mag het apparaat tijdens installatie of transport niet onder een hoek van meer dan 45 ° worden gekanteld.
- Ga als volgt te werk als het apparaat moet worden verplaatst:
 - uitzetten van het toestel
 - trek de stekker uit het stopcontact
 - de inhoud uit het apparaat halen
 - Plak alle losse delen stevig vast in de binnenkamer en plak de deur af
 - Het apparaat kan alleen rechtop worden vervoerd

Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingskabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.
- Voordat het apparaat voor het eerst wordt gebruikt, moet hij minstens 2 uur staan voordat het op de voeding wordt aangesloten.
- Na een stroomstoring of na het verwijderen van de stekker uit de contactdoos van het apparaat, mag u deze pas na 5 minuten opnieuw aansluiten.

5.2 Bediening

Aanwijzingen voor de gebruiker

- Beperk de openingstijd van de deur tot het minimum om koelverlies te verminderen. Bovendien mogen schuifdeuren niet te vaak worden geopend.
- Bedek de ventilatieopeningen in de koude bar niet. Lucht moet goed kunnen circuleren om koeleigenschappen te waarborgen.
- In het apparaat opgeslagen levensmiddelen moeten op voldoende afstand van elkaar worden gehouden. Te kleine afstanden beïnvloeden het koeleffect.
- Warme gerechten moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voordat ze in het apparaat worden geplaatst.
- Als er een plotselinge stroomuitval is, open de schuifdeur dan zo min mogelijk zodat u geen koele lucht verliest.

Vorbereiden van het apparaat

1. Vóór het gebruik van het apparaat dient deze te worden gereinigd volgens de aanwijzingen in het punt „**Reiniging**“.
2. Tot slot zorgvuldig het apparaat en de accessoires drogen.
3. Plaats de planchetten op de gewenste hoogte in het apparaat.
4. Sluit de schuifdeur van het apparaat aan de bediener-zijde.
5. Sluit het apparaat aan op een passend, enkelvoudig stopcontact.
6. Koel de koelvitrine door gebruik te maken van de in de fabriek ingestelde waarden.

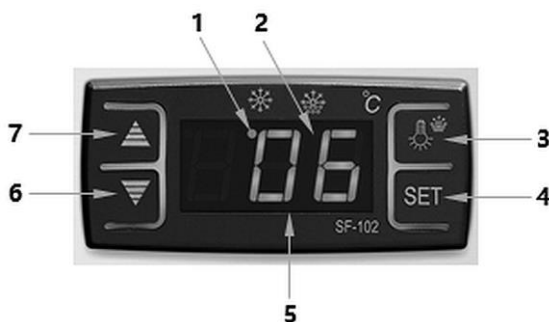
AANWIJZING!

Plaats alleen voedsel in het apparaat als het voldoende koelvermogen heeft bereikt.

De temperatuur in de koude bar verschijnt op het digitale display.

De weergegeven temperatuurwaarde is de gemeten waarde in het temperatuursensorgebied. Het wordt gebruikt om de compressor te regelen.

Digitale temperatuurregelaar / functie van de knoppen



1. LCD-koelaanduiding
2. LCD-ontdooiaanduiding
3. Verlichtingsknop/ ontdooiknop
4. Functieknop SET
5. Digitaal display
6. Toets voor de verlaging van de temperatuur
7. Toets voor de verhoging van de temperatuur

NL

LCD-aanduidingen



LCD-koelaanduiding

Deze indicator licht op tijdens het koelproces, blijft uit zolang de temperatuur van de koelruimte constant blijft en knippert tijdens de inschakelvertraging.



LCD-ontdooiaanduiding

Het controlelampje brandt tijdens het ontdooien, gaat uit wanneer het ontdooien is afgelopen en knippert tijdens de ontdooivertraging.

Temperatuurinstelling

De optimale temperatuurwaarden zijn in de fabriek ingesteld en bedragen 2 °C (onderste regelgrens) en 6 °C (bovenste regelgrens).

Deze instellingen komen overeen met de bedrijfstemperatuur in een koude bar van circa 2 °C - 12 °C.

OPGELET!

Het is gebruikers niet toegestaan de fabrieksinstellingen te wijzigen!

Neem contact op met het servicecentrum als u de fabrieksinstellingen toch wil wijzigen.

LED-verlichting aan-/uitzetten

Het apparaat is voorzien van een led-verlichtingsstrip en kan op elk moment worden in- en uitgeschakeld.

1. Druk 1 seconde op de verlichtings- / ontdooi knop om de verlichting in de koude bar in te schakelen.
2. Druk nogmaals kort op de verlichtings- / ontdooi knop om de verlichting uit te schakelen.

Automatisch ontdooien

Het apparaat ontdooit automatisch 4 keer binnen 24 uur.

Handmatig ontdooien starten / het ontdooien beëindigen

Als het koelvermogen daalt, bijvoorbeeld na een lange deuropening, is handmatig ontdooien vereist.

1. Druk op de verlichtings- / ontdooi knop en houd deze 6 seconden ingedrukt om het ontdooien te starten of om het ontdooiproces te voltooien.

De LCD-indicator voor ontdooien licht op.

Anti-condens functie

Het apparaat is voorzien van ventilatiegaten om beslaan te voorkomen, die zich langs de voorruit (buiten) bevinden. Een dergelijke luchtverdeling voorkomt het beslaan van de koude bar bij hoge omgevingstemperaturen en een hoge luchtvochtigheid.

De warme lucht die uit het toestel wordt afgevoerd, gaat via deze ventilatieopeningen naar de voorruit, waardoor de hele hoogte van de voorruit wordt bereikt en beslaan wordt voorkomen.

Uitzetten van het apparaat

1. Wanneer het apparaat niet gebruikt wordt, de stekker uit het stopcontact trekken.

6 Reiniging

De bediener moet ervoor zorgen dat de apparatuur en de veiligheidsonderdelen in goede staat worden gehouden. De effectiviteit van controle- en veiligheidssystemen moet worden gecontroleerd. Onderhouds-, reinigings- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door goed opgeleid en gespecialiseerd personeel.

Als het nodig is om veiligheidsvoorzieningen te verwijderen voor onderhoud, reiniging en reparatie, moeten ze onmiddellijk na voltooiing van de werkzaamheden weer worden geïnstalleerd en moet de werking ervan worden gecontroleerd. Alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing en met de voorgeschreven intervallen.

6.1 Veiligheidsinstructies voor reiniging

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Deze voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

NL

6.2 Reiniging

1. Na elke werk dag het apparaat regelmatig reinigen.
2. Open de schuifdeur van het apparaat.
3. Haal alle voorwerpen uit het apparaat.
4. Haal de planchetten uit het apparaat.
5. De planchetten met een mild reinigingsmiddel en een zacht doekje of sponsje onder warm water reinigen. De planchetten spoelen met schoon water en met behulp van een zacht doekje drogen.
6. Was het onderste opslagoppervlak grondig met warm water en een zachte doek. Als het nodig is een mild reinigingsmiddel gebruiken. Neem schone oppervlakken af met een doek bevochtigd met schoon water.
7. Veeg de glazen zijruiten en schuifdeuren grondig af met een zachte, vochtige doek.

8. Reinig de behuizing en de kabel alleen met een zachte, vochtige doek.
9. Tot slot moeten alle gewassen oppervlakken grondig worden gedroogd.
10. De planchetten opnieuw in het apparaat plaatsen.
11. Verwijder regelmatig stof en pluï van de ventilatieopeningen van het apparaat met een zachte borstel of bezem.
12. Laat na het reinigen de schuifdeur open zodat het apparaat volledig kan drogen.
13. Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, maak het dan schoon zoals hierboven beschreven. Laat het apparaat open om te voorkomen dat er binnenin geuren ontstaan.

7 Mogelijke storingen

De onderstaande tabel beschrijft mogelijke oorzaken en methoden voor het verwijderen van storingen of fouten die optreden tijdens de werking van het apparaat. Werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door voldoende gekwalificeerd technisch personeel.

Neem contact op met het servicecentrum als storingen niet kunnen worden verholpen. Vermeld heel zeker het artikelnummer, modelnaam en serienummer. Deze gegevens staan op het typeplaatje van het apparaat.

NL

Fout	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Koelcapaciteit onvoldoende	Direct zonlicht of warmtebronnen in de buurt	Haal de koude bar uit de warmtebron
	Slechte luchtcirculatie rond de koude bar	Zorgen voor voldoende afstand van de wanden en andere voorwerpen
	De schuifdeur is niet volledig gesloten of staat te lang open	De schuifdeur van het apparaat sluiten Houd de deur open tijd tot een minimum beperkt
	Het afstand tussen opgeslagen etenswaren is te klein of te veel serviesgoed in de koude bar	Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen de gerechten op de koude bar
	Bedekte luchtinlaat- en / of uitlaatopeningen in de koude bar	Maak de luchtinlaat- en uitlaatopeningen van de koude bar vrij van voedsel en andere voorwerpen

Mogelijke storingen

Fout	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Geen koeling	De stekker is niet in het stopcontact gesloten	De stekker er correct insteken
	Zekering stroomkring defect	Controleer de stroomtoevoer
	Geen stroom	Controleer de stroomtoevoer
	Defecte temperatuurregelaar	Neem hiervoor contact op met onze serviceafdeling
Luide geluiden tijdens het werk	De koude bar staat niet op een rechte ondergrond	De koude bar op een rechte ondergrond plaatsen
	De koude bar staat tegen een wand of andere voorwerpen aan	Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen de koude bar en andere items
De compressor gaat niet automatisch aan	De koude bar is te vol	Verwijder het teveel aan voedsel uit de koude bar
	De schuifdeur stond te lang open	Houd de deur open tijd tot een minimum beperkt

Foutmeldingen

Foutmeldingen	Beschrijving fout	Gevolgen	Hulp
HH1	Oververhitting (meer dan 80 °C) of kortsluiting in de kamertemperatuursensor	De compressor start 45 minuten en schakelt dan 15 minuten uit	Neem contact op met de service
LL1	Temperatuur te laag (onder 60 °C) of open circuit (geen communicatie met omgevings-temperatuur-sensor)	De compressor start 45 minuten en schakelt dan 15 minuten uit	Neem contact op met de service

De volgende verschijnselen zijn geen storingen:

1. Geluid van stromend water. Dit geluid is te horen bij normaal gebruik. Dit is het koelmiddel dat in het koelcircuit loopt.

Vervangingsonderdelen

Reserveonderdelen voor de reparatie van dit apparaat die zijn vermeld in bijlage II bij VERORDENING (EU) 2019/2018 zullen beschikbaar zijn gedurende een periode van ten minste acht jaar nadat het laatste model op de markt is gebracht..

8 Verwijdering

Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingenkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.

NL

Koelmiddel

Het drijfmiddel in het apparaat is brandbaar. De utilisatie van dit brandbaar materiaal moet in overeenstemming met de nationale richtlijnen worden gedaan.